

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 76 (1982)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Sie suchen Geld!

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Familienverhältnisse sind denkbar schlecht. Sein Stiefvater ist ein grober Alkoholiker. Seine Mutter ist eine verschupfte, geistig schwache Frau. Der Junge ist ein unerwünschtes, überall im Wege stehendes Kind. An einem Abend erzählt er mir folgenden Traum: «Ich liege im Bett. Der Vorhang am Fenster bewegt sich. Auf einmal schaut ein dunkles, böses Gesicht aus dem Vorhang hervor. Der Mann kommt und will mich packen. Ich erwache und bin nass vor Angstschweiß.» Auch sein Bett ist nass. Hier würde der verstorbene Kinderarzt Fanconi treffend beifügen: «Er hat durch die Blase geweint.» Und die Psychologie sagt: «Angst entsteht, wo das Vertrauen schwindet.» Und umgekehrt. Das Vertrauen ist es, was die Angst überwindet.

Ich denke an Kinder während des Zweiten Weltkrieges. Bei Bombenangriffen mussten sie mit ihren Müttern in die Keller flüchten. Sie wussten nie, ob sie wieder lebend herauskommen. Die liebe Mutter drückte die Kinder an sich. Das Beschützsein, die Geborgenheit bei der Mutter lässt keine Angst beim Kind aufkommen.

In der dunklen Einsamkeit können allerlei Ängste aufkommen. Man sieht alle möglichen angstmachenden Gestalten. Der hörende Mensch hört unheimliche Stimmen im rauschenden Bach. Man erschrickt ob dem Geräusch, das ein Vogel oder eine Maus im Laub macht. Fällt etwas vor einem zu Boden, schrekt man zurück. Es war ja nur ein welkes Blatt.

Konrad Lorenz, ein Tierforscher, hat folgendes beobachtet: Bei Dohlen wird das Verschwinden eines Mitgliedes der Sippe, der Gemeinschaft sofort bemerkt. Es zeigt sich bei den Tieren Angst. Die Angst steckt die ganze Sippe an. Die Tiere beruhigen sich erst, wenn die verschwundene Dohle gefunden ist. Beim Krankwerden und beim Sterben eines Sippenmitgliedes kann man dagegen diese Angst nicht beobachten.

Gewisse Ängste müssen sein. Sie mahnen uns zur Vorsicht. Sie dienen uns zum Schutz. Man weicht Gefahren aus. Man schaut auch bei einem Fußgängerstreifen nach beiden Seiten und geht nicht bei Rot über die Straße. Man schliesst die Wohnung oder Zimmertür ab. Man fährt bei Schnee oder auf vereister Straße doppelt vorsichtig. Man seilt sich bei Bergtouren auf dem Gletscher an. Lesen wir noch einen Brief. Ein 13jähriges Mädchen hat ihn dem Lehrer und Schriftsteller Ernst Kappeler geschrieben:

«Ich bin ein Mädchen von 13 Jahren und könnte eigentlich mit meiner Um-

welt zufrieden sein. Aber etwas bedrückt mich ständig. Und dieses ‹Etwas› heisst Angst. Ich habe Angst vor dem Tod, Angst vor dem Leben, Angst vor der Wahrheit, Angst vor den Noten, Angst vor dem Sporttag, Angst vor der Liebe, Angst vor der Nacht, Angst vor dem Weltuntergang, Angst vor dem Krieg, Angst vor der Anerkennung, Angst vor einem Traum, Angst vor Ablehnung, Angst vor Spott, Angst vor Spritzen, Angst vor dem Ausgelachtwerden, Angst vor der Angst. Angst und nochmals Angst! Es ist zum Verrücktwerden. Das Schlimmste ist, ich weiss gar nicht, woher sie kommt und warum gerade ich diese Angst zu ertragen habe. Können Sie oder andere mir einen Rat geben?»

Und die Antwort:  
«Setze Deiner Angst Dein Vertrauen entgegen! Dein Vertrauen in Dein Leben, Dein Vertrauen in die Menschen, Dein Vertrauen zu Dir selbst. Nicht Angst vor der Angst, sondern Vertrauen zum Vertrauen sollst Du haben. Bist Du denn schon so viel enttäuscht worden? Oder häufst Du die Ängste fast grundlos aufeinander? Du weisst doch, dass hinter jedem Schatten ein Licht steht. Suche dieses Licht und vertraue ihm. Es gibt ebensoviel Licht wie Schatten. Vertraue auf das Gute in jedem Menschen. So hilfst Du nicht nur Dir selbst, sondern auch jenen, an die Du glaubst.»

«Der Glaube an den Menschen braucht von uns Mut, der Glaube an Gott Demut.»

## Sie suchen Geld!

Ich denke da an einen Dieb. Er stieg in der Nacht in ein Ferienhaus ein. Mit einem Werkzeug brach er die verschlossenen Möbel auf. Neben etwas Kleingeld fand er ein Sparbüchlein einer Bank am Ferienort. Nehmen wir an, es sei St. Moritz und der Besitzer, Inhaber des Sparbüchleins, wohne in Basel. Unser Basler hat an seinem Ferienort eine Vertrauensperson. Sie schaut hin und wieder im Ferienhaus nach, ob alles in Ordnung ist. Sie entdeckt den Einbruch und telefoniert sofort nach Basel. Er meldet den Diebstahl der Graubündner Kantonalbank und selbstverständlich auch der Polizei. Zu spät! Das Geld wurde vor Tagen schon abgehoben. Der Dieb war vorsichtig. Die Auszahlung erfolgte nicht in St. Moritz. Er nahm an, dort kenne man den rechtmässigen Besitzer des Sparbuches. Die Bank verlangt heute einen Identitätsausweis und zahlt dann dem Vorweiser des Sparbuches den verlangten Betrag aus. Das Geld war weg. Den Dieb hat man nicht erwischt!

### Ein zweiter Fall

Auch dort wurde ein Sparheft gestohlen. Es geschah in der Nacht in einem bewohnten Haus. Das Geld war nicht verloren. Der Dieb wurde erwischt. Um 6 Uhr morgens kam der Hausherr, Herr Müller, in die Stube. Er sah gleich die offen stehende Schublade am Buffet. Das Durcheinander war verdächtig. Und richtig, das Sparbüchlein fehlte. Sofort telefonierte er der Polizei. Schon vor Öffnung der Bankschalter hatte die Bank den Diebstahl ihren Filialen bereits gemeldet. Die Auszahlung war dadurch gesperrt.

Am gleichen Tag konnte man den Dieb verhaften.

So oder so, jeder Diebstahl ist für den Betroffenen eine unangenehme Sache.

### Wie schützt man sich?

Man lässt Sparhefte und Wertschriften auf der Bank aufbewahren, deponieren. Man erkundige sich doch bei seiner Bank. Fast alle Banken nehmen Sparhefte kostenlos ins Depot. Für Wertschriften bezahlt man eine feste, jährliche Gebühr, die sich nach der Höhe der Anlage richtet. Auf Ende des Jahres erhält man vom hinterlegten, deponierten Sparheft einen Kontoauszug. Da ist alles eingetragen, und auch die Zinsen sind auf Jahresende nachgetragen. Man hat alles schön beieinander, wenn man die Steuererklärung ausfüllen muss. Hebt man während des Jahres Geld ab, bekommt man einen Auszahlungsbeleg. Darauf ist sogar das noch verbleibende Guthaben aufgeführt. Für jede Einzahlung erhält man eine Quittung.

Es gibt nun Leute, die wollen einfach im Sparbüchlein sehen, was sie haben. Es ist, wie wenn sie dann das Geld in der Hand hätten. Ihnen gebe ich den Rat: Schreiben Sie den Stand Ihres Sparbüchleins in ein Heftchen mit zwei Kolonnen für Ein- und Ausgänge. Sie können das auch auf einen Bogen Papier schreiben. Dann deponieren Sie das Büchlein auf Ihrer Bank. Alle Ein- und Ausgänge schreiben Sie jeweils mit Datum sofort auf. Nach Erhalt des genannten Kontoauszuges am Jahresende kontrollieren Sie alles und tragen die Zinsen nach. So haben Sie Ihr Ersparnis sicher auf der Bank und Ihr Geld doch auch «in der Hand»!

EC